



EUROPÄISCHE UNION

Veröffentlichung des Supplements zum Amtsblatt der Europäischen Union

2, rue Mercier, L-2985 Luxemburg Fax: (352) 29 29 42 670

E-Mail: ojs@publications.europa.eu Infos & Online-Formulare: <http://simap.europa.eu>

BEKANNTMACHUNG

ABSCHNITT I: ÖFFENTLICHER AUFTRAGGEBER

I.1) NAME, ADRESSEN UND KONTAKTSTELLE(N)

Offizielle Bezeichnung: Deutscher Bundestag, Verwaltung, Referat ZR 2

Postanschrift: Platz der Republik 1, D - 11011 Berlin

Ort: Berlin Postleitzahl: 11011

Land: Deutschland

Kontaktstelle(n): Telefon: +49 - (0)30 - 227 - 34820
oder - 33744

Bearbeiter: Herr Beuttner

E-Mail: vorzimmer.zr2@bundestag.de Fax: +49 - (0)30 - 227 - 36003 oder
-36644

Internet-Adresse(n) (falls zutreffend)

Hauptadresse des Auftraggebers (URL): [www.bundestag.de/Service/Öffentliche Ausschreibungen](http://www.bundestag.de/Service/Öffentliche_Ausschreibungen)

Adresse des Beschafferprofils (URL):

Weitere Auskünfte erteilen:

- die oben genannten Kontaktstellen
- andere Stellen: bitte Anhang A.I ausfüllen

Verdingungs-/Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) sind erhältlich bei:

- den oben genannten Kontaktstellen
- anderen Stellen: bitte Anhang A.II ausfüllen

Angebote/Teilnahmeanträge sind zu richten an:

- die oben genannten Kontaktstellen
- andere Stellen: bitte Anhang A.III ausfüllen

I.2) ART DES ÖFFENTLICHEN AUFTRAGGEBERS UND HAUPTTÄTIGKEIT(EN)

- Ministerium oder sonstige zentral- oder bundesstaatliche Behörde einschließlich regionaler oder lokaler Unterabteilungen
- Allgemeine öffentliche Verwaltung
- Verteidigung

- Agentur/Amt auf zentral- oder bundesstaatlicher Ebene
- Regional- oder Lokalbehörde
- Agentur/Amt auf regionaler oder lokaler Ebene
- Einrichtung des öffentlichen Rechts
- Europäische Institution/Agentur oder internationale Organisation
- Sonstiges
(bitte angeben):

- Öffentliche Sicherheit und Ordnung
- Umwelt
- Wirtschaft und Finanzen
- Gesundheit
- Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen
- Sozialwesen
- Freizeit, Kultur und Religion
- Bildung
- Sonstiges
(bitte angeben):

Der öffentliche Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber

- Ja
- Nein

ABSCHNITT II: AUFTRAGSGEGENSTAND**II.1) BESCHREIBUNG****II.1.1) Bezeichnung des Auftrags durch den Auftraggeber**

Erstellung eines Bildbandes; Konzeption, Gestaltung, Layout und drucktechnische Herstellung und Lieferung-"Innenansichten unseres Parlaments". Der Deutsche Bundestag wird innerhalb der bereits bestehenden Reihe "Innenansichten unseres Parlaments" auch für die 16. Wahlperiode einen Bildband herausgeben, in dem die Arbeit der Abgeordneten im Plenum und in den Gremien des Parlaments dargestellt wird. Dabei sollen in Text, Grafik und Bild die Geschichte des Parlamentarismus bzw. des Bundestages, bisherige Wahlergebnisse, die Arbeit des Präsidiums, des Plenums, der Gremien und Ausschüsse des Parlaments sowie die Funktion, Architektur und Kunst der Gebäude des Bundestages angemessen dargestellt werden. Der Bildband soll wie folgt gestaltet sein: Format: Buchblock 24,0 cm x 30,0 cm; Umfang: 216 Seiten, ggf. weitere 16 Seiten Inhalt; Plus 4 Seiten Schutzumschlag mit Klappen. Schutzumschlag: 5/0-farbig Skala, 1 x Pantone + Mattlack; Druck: 4/4-farbig plus Sonderfarbe; Verarbeitung: Leineneinband 1/1 Werreleinen, Prägung einfarbig auf Vorderseite + Rücken, Fadenheftung, begast, 120 g vs 2mm Rückeneinlage, Schutzumschlag umlegen, einzeln einschweißen; Papier: 135g/m² h⁺frei voll mattgestrichen Bilderdruck. Satz/Repro: nach der von der AG freigegebenen Druckvorlage; die Freigabe erfolgt nach Abnahme der Druckfahnen durch die AG. Erstaufgabe: 20.000 Exemplare mit Nachbeschaffungsoption für weitere Exemplare. Liefertermin: 5.000 Exemplare bis spätestens in der 50. KW 2007, die Restlieferung in Höhe von 15.000 Exemplare sind bis zur 4. KW 2007 nachzuliefern. Die Vertragslaufzeit gilt für die Dauer der 16. Wahlperiode mit einer Option auf Verlängerung um ein Jahr für den Nachdruck.

II.1.2) Art des Auftrags sowie Ort der Ausführung, Lieferung bzw. Dienstleistung

(Bitte nur eine Kategorie – Bauleistung, Lieferung oder Dienstleistung - auswählen, und zwar die, die dem Auftrags- oder Beschaffungsgegenstand am ehesten entspricht)

(a) Bauleistung

- Ausführung
- Planung und Ausführung
- Erbringung einer Bauleistung, gleichgültig mit welchen Mitteln, gemäß den vom öffentlichen Auftraggeber genannten Erfordernissen

Hauptausführungsort

(b) Lieferung

- Kauf
- Leasing
- Miete
- Mietkauf
- Eine Kombination davon

Hauptlieferort

(c) Dienstleistung

Dienstleistungskategorie: Nr. 15
(Dienstleistungskategorien 1-27 siehe Richtlinie 2004/18/EG, Anhang II)

Hauptort der Dienstleistung

NUTS-Code DE300

II.1.3) Gegenstand der Bekanntmachung

- Öffentlicher Auftrag
- Aufbau eines dynamischen Beschaffungssystems (DBS)
- Abschluss einer Rahmenvereinbarung

II.1.4) Angaben zur Rahmenvereinbarung (falls zutreffend)Rahmenvereinbarung mit mehreren Wirtschaftsteilnehmern Rahmenvereinbarung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer

Zahl , oder, falls zutreffend, Höchstzahl der an der geplanten Rahmenvereinbarung Beteiligten

Laufzeit der Rahmenvereinbarung:

in Jahren

oder Monaten

Begründung, falls die Laufzeit der Rahmenvereinbarung vier Jahre übersteigt:

Geschätzter Gesamtwert des Auftrags über die Gesamtlaufzeit der Rahmenvereinbarung (falls zutreffend; in Zahlen):

Geschätzter Wert ohne MwSt.:

Währung:

oder Spanne von

bis

Währung:

Periodizität und Wert der zu vergebenden Aufträge (sofern bekannt):

II.1.5) Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens

siehe II.1.1)

II.1.6) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

	Hauptteil	Zusatzteil (falls zutreffend)
Hauptgegenstand	78200000	
Ergänzende Gegenstände	78210000	
	78220000	

II.1.7) Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen (GPA): Ja Nein**II.1.8) Aufteilung in Lose (Verwenden Sie für die Angaben zu den Losen Anhang B, und zwar ein Formular pro Los)** Ja Nein**Wenn ja,** sollten die Angebote wie folgt eingereicht werden (bitte nur ein Kästchen ankreuzen): nur für ein Los für ein oder mehrere Lose für alle Lose**II.1.9) Varianten/Alternativangebote sind zulässig:** Ja Nein**II.2) MENGE ODER UMFANG DES AUFTRAGS****II.2.1) Gesamtmenge bzw. -umfang (einschließlich aller Lose und Optionen, falls zutreffend)**

Falls bekannt, geschätzter Wert ohne MwSt. (in Zahlen):

Währung:

oder Spanne von

bis

Währung:

II.2.2) Optionen (falls zutreffend)

Ja Nein

Wenn ja, Beschreibung der Optionen:

Vertragsverlängerung zu Gunsten der AG um ein Jahr nach Ende der 16. Wahlperiode, Lieferung von weiteren 10.000 Exemplaren.

Falls bekannt: voraussichtlicher Zeitplan für den Rückgriff auf diese Optionen:

in Monaten oder Tagen (ab Auftragsvergabe)

Zahl der möglichen Verlängerungen (*falls zutreffend*): oder Spanne: von bis

Falls bekannt: voraussichtlicher Zeitrahmen für Folgeverträge bei verlängerbaren Liefer- oder Dienstleistungsaufträgen:

in Monaten oder Tagen (ab Auftragsvergabe)

II.3) VERTRAGSLAUFZEIT BZW. BEGINN UND ENDE DER AUFTRAGSAUSFÜHRUNG

Dauer in Monaten 12 oder Tagen (ab Auftragsvergabe)

oder Beginn: (tt/mm/jjjj)

Ende: (tt/mm/jjjj)

ABSCHNITT III: RECHTLICHE, WIRTSCHAFTLICHE, FINANZIELLE UND TECHNISCHE INFORMATIONEN

III.1) BEDINGUNGEN FÜR DEN AUFTRAG

III.1.1) Geforderte Kautionen und Sicherheiten (*falls zutreffend*)

III.1.2) Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen bzw. Verweis auf die maßgeblichen Vorschriften (*falls zutreffend*)

Zahlungsbedingungen gemäß VOL/B, Zusätzliche Vertragsbedingungen des Deutschen Bundestages, Leistungsbeschreibung/Vertragsbedingungen

III.1.3) Rechtsform der Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird (*falls zutreffend*)

Bietergemeinschaften müssen eine Erklärung über den bevollmächtigten Vertreter und zur gesamtschuldnerischen Haftung abgeben.

III.1.4) Sonstige besondere Bedingungen an die Auftragsausführung (*falls zutreffend*)

Ja Nein

Wenn ja, Darlegung der besonderen Bedingungen

III.2) TEILNAHMEBEDINGUNGEN

III.2.1) Persönliche Lage des Wirtschaftsteilnehmers sowie Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

Aktueller Handelsregisterauszug, sofern im Handelsregister eingetragen.

III.2.2) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: Möglicherweise geforderte Mindeststandards
(falls zutreffend):

(ggf. auch für Unterauftragnehmer)

1. Vorlage einer Erklärung über die Gesamtumsätze des Unternehmens, jeweils für die letzten drei Geschäftsjahre mit Bezeichnung des Umsatzes für die ausgeschriebene Leistungsart;
2. Nachweis über eine Berufshaftpflichtversicherungsdeckung.

III.2.3) Technische Leistungsfähigkeit

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: Möglicherweise geforderte Mindeststandards
(falls zutreffend):

(ggf. auch für Unterauftragnehmer)

1.
 - a) Nachweis der fachlichen Leistungsfähigkeit im Bereich Konzeption, Gestaltung und Layout von Bildbänden durch Vorlage einer Liste wesentlicher erbrachter vergleichbaren Leistungen (redaktionelle Gesamtverantwortung, drucktechnische Herstellung) inkl. Vorlage von mind. 2 und max. 3 Musterbänden unter Angabe des Rechnungswertes.
 - b) Nachweis der fachlichen Leistungsfähigkeit im Bereich der Konzeption und redaktionellen Betreuung von Produktionen (z.B. Bücher; Schriftenreihen) im politischen Bereich unter Angabe des Rechnungswertes.
 - c) Nachweis der fachlichen Leistungsfähigkeit im Bereich Druck durch Vorlage von vergleichbaren Druckerzeugnissen (Bildbänden) unter Angabe des Rechnungswertes inkl. Vorlage von mind. 2 und max. 3 Musterbänden.
 - d) Beschreibung der betrieblichen Druckeinrichtungen bzw. der als Subunternehmer beauftragten Druckerei; Beschreibung der Maßnahmen zur Gewährleistung einer einwandfreien Druckqualität.
 - e) Nachweis einer bereits bestehenden digitalen Bilddatenbank. Bilder der Abgeordneten sind bei Präsentation nicht nötig, diese werden erst nach Zuschlagserteilung produziert bzw. über den Bundestag digital zur Verfügung gestellt. Die Bilddatenbank muss so aufgebaut sein, dass jederzeit nachvollziehbar ist, welche Objekte und Personen bereits fotografiert worden sind; eine inhaltliche

Beschreibung der Bilder (Motive) vorliegt und während der Produktion auch bei kurzfristigen Änderungen nachvollziehbar ist, auf welcher Seite die einzelnen Bilder im zu produzierenden Bildband plaziert werden sollen. Mit dem System soll bei der Umsetzung gewährleistet werden, dass alle Abgeordneten vollständig im Bildband aufgeführt sind.

2. Angabe von Referenzen der unter 1. a), b), c) genannten Aufträge und ggf. vergleichbarer Aufträge mit Ansprechpartner und Telefondurchwahlnummern und ggf. e-mail Adresse (Referenzliste).

III.2.4) Vorbehaltene Aufträge (falls zutreffend)

Ja Nein

Der Auftrag ist geschützten Werkstätten vorbehalten

Die Auftragsausführung ist auf Programme für geschützte Beschäftigungsverhältnisse beschränkt

III.3) BESONDERE BEDINGUNGEN FÜR DIENSTLEISTUNGSaufTRÄGE

III.3.1) Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten

Ja Nein

Wenn ja, Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift

III.3.2) Juristische Personen müssen die Namen und die berufliche Qualifikation der Personen angeben, die für die Ausführung der betreffenden Dienstleistung verantwortlich sein sollen

Ja Nein

ABSCHNITT IV: VERFAHREN

IV.1) VERFAHRENSART

IV.1.1) Verfahrensart

Offenes Verfahren

Nichtoffenes Verfahren

Beschleunigtes nichtoffenes Verfahren

Gründe für die Wahl des beschleunigten Verfahrens:

Verhandlungsverfahren

Bewerber sind bereits ausgewählt worden

Ja

Nein

Wenn ja, bitte Namen und Anschriften der bereits ausgewählten Wirtschaftsteilnehmer in Abschnitt VI.3) Sonstige Informationen angeben

Beschleunigtes Verhandlungsverfahren

Gründe für die Wahl des beschleunigten Verfahrens:

Wettbewerblicher Dialog

IV.2) ZUSCHLAGSKRITERIEN

IV.2.1) Zuschlagskriterien (bitte Zutreffendes ankreuzen)

Niedrigster Preis

oder

Wirtschaftlich günstigstes Angebot

die nachstehenden Kriterien (die Zuschlagskriterien sollten mit ihrer Gewichtung angegeben werden bzw. in absteigender Reihenfolge ihrer Wichtigkeit, wenn eine Gewichtung nachweislich nicht möglich ist)

die Kriterien, die in den Verdingungs-/Ausschreibungsunterlagen, der Aufforderung zur Angebotsabgabe oder zur Verhandlung bzw. in der Beschreibung zum wettbewerblichen Dialog aufgeführt sind

Kriterien	Gewichtung	Kriterien	Gewichtung
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

IV.2.2) Es wird eine elektronische Auktion durchgeführt

Ja

Nein

Wenn ja, zusätzliche Angaben zur elektronischen Auktion (falls zutreffend)

IV.3) VERWALTUNGSINFORMATIONEN

IV.3.1) Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber (falls zutreffend)

ZR 2/12-1310-2006-0276

IV.3.2) Frühere Bekanntmachungen desselben Auftrags

Ja Nein

Wenn ja,

Vorinformation Bekanntmachung über ein Beschafferprofil

Bekanntmachungsnummer im ABI.: **IS** - vom (tt/mm/jjjj)

Sonstige frühere Bekanntmachungen (falls zutreffend)

IV.3.3) Bedingungen für den Erhalt von Verdingungs-/Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen (ausgenommen bei einem DBS) bzw. der Beschreibung (bei einem wettbewerblichen Dialog)

Schlussstermin für die Anforderung von oder Einsicht in Unterlagen

Tag: 20/02/2007 (tt/mm/jjjj)

Uhrzeit:

Die Unterlagen sind kostenpflichtig

Ja Nein

Wenn ja, Preis (in Zahlen): Währung:

Zahlungsbedingungen und -weise:

IV.3.4) Schlussstermin für den Eingang der Angebote bzw. Teilnahmeanträge

Tag: 02/03/2007 (tt/mm/jjjj)

Uhrzeit:

IV.3.6) Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge verfasst werden können

ES	CS	DA	DE	ET	EL	EN	FR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL	PT	SK	SL	FI	SV
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>															

Sonstige:

IV.3.7) Bindefrist des Angebots (bei offenen Verfahren)

Bis: 23/04/2007 (tt/mm/jjjj)

ODER Frist in Monaten

oder Tagen (ab Schlussstermin für den Eingang der Angebote)

IV.3.8) Bedingungen für die Öffnung der Angebote

Tag: (tt/mm/jjjj) Uhrzeit:

Ort (falls zutreffend):

Personen, die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen (falls zutreffend)

Ja Nein

ABSCHNITT VI: ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

VI.1) DAUERAUFTRAG (falls zutreffend)

Ja

Nein

Wenn ja, voraussichtlicher Zeitpunkt weiterer Bekanntmachungen:

VI.2) AUFTRAG IN VERBINDUNG MIT EINEM VORHABEN UND/ODER PROGRAMM, DAS AUS GEMEINSCHAFTSMITTELN FINANZIERT WIRD

Ja

Nein

Wenn ja, geben Sie an, um welche Vorhaben und/oder Programme es sich handelt

VI.3) SONSTIGE INFORMATIONEN (*falls zutreffend*)

VI.4) NACHPRÜFUNGSVERFAHREN/RECHTSBEHELFSVERFAHREN

VI.4.1) Zuständige Stelle für Nachprüfungsverfahren

Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Bund beim Bundeskartellamt

Postanschrift: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Ort: Bonn

Postleitzahl: 53113

Land: Deutschland

E-Mail: info@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +49-(0)228-9499-0

Fax: +49(0)228-9499-400

Internet-Adresse (URL): www.bundeskartellamt.de

Zuständige Stelle für Schlichtungsverfahren (*falls zutreffend*)

Offizielle Bezeichnung:

Postanschrift:

Ort:

Postleitzahl:

Land:

E-Mail:

Telefon:

Fax:

Internet-Adresse
(URL):

VI.4.2) Einlegung von Rechtsbehelfen *(bitte Abschnitt VI.4.2 oder ggf. Abschnitt VI.4.3 ausfüllen)*

Genauere Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

VI.4.3) Stelle, bei der Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erhältlich sind

Offizielle
Bezeichnung:
Postanschrift:

Ort:

Postleitzahl:

Land:

E-Mail:

Telefon:

Fax:

Internet-Adresse
(URL):

VI.5) TAG DER ABSENDUNG DIESER BEKANNTMACHUNG:

09/01/2007 (tt/mm/jjjj)